

# 新冠疫情简报：两会推迟；WHO称世界未对疫情做好准备

cn.nytimes.com/morning-brief/20200225/coronavirus-china-briefing

EMILY CHAN, KONEY BAI 2020年2月25日

2020年2月25日

([欢迎点击此处订阅新冠病毒疫情中文简报](#)。更多关于疫情的最新消息，欢迎关注时报英文版实时更新报道。)

## 确诊及死亡病例数字汇总更新

据中国国家卫健委通报，截至2月24日，过去24小时内，中国大陆新增确诊病例508例，其中湖北499例，武汉占据其中的464例；新增死亡病例71例，包括湖北68例。这是连日以来，湖北单日新增死亡病例数首次显著下降。

此外，周日湖北新增治愈出院两千余例，其中武汉出院人数过半。据湖北卫健委数据，湖北仍有在院治疗患者37896例，疑似病例超过两千例。

目前中国官方通报的确诊的总感染人数为77658人，国家卫健委数据显示，中国共有2663人死于新型冠状病毒。



上个月，武汉的一家市场。Hector Retamal/Agence France-Presse — Getty Images

## WHO称世界未对大规模疫情做好准备

世界卫生组织官员周一表示，中国政府似乎已经控制住了这种新型冠状病毒，但随着感染在韩国、伊朗和意大利迅速蔓延，世界还没有准备好应对大规模疫情。

订阅“简报”和“每日精选”新闻电邮

[查看往期电邮](#) [隐私权声明](#)

世卫组织的专家团认为，中国在1月底实施的“封城”措施，避免了疫情从武汉迅速蔓延。“中国病例数量的持续下降让我们感到鼓舞，”该组织总干事谭德塞说。

但专家们质疑，这种传染病在中国是否真的在减弱。本月早些时候，中国改变了统计病例的口径，然后又进行了一次调整。一些感染者无法或不愿接受治疗，而且缺乏病毒检测工具，这可能意味着病例难以被发现。也有人担心，随着人们开始复工复产，这种病毒可能再次暴发。



上周的上海虹桥火车站。Aly Song/Reuters

## 中国罕见推迟召开“两会”

中国最高立法机构推迟了一年一度的全国人民代表大会，并下令暂时禁止对所有野生动物的消费，直到新的法律规范出台。

这场疫情已经颠覆了共产党精心策划和严格控制的政治活动。全国人大常委会没有宣布新日期；随后全国政协大会也宣布延期召开。这是1949年以来，“两会”首度因公共卫生事件而延期。

中国法律目前允许人们饲养或猎杀54种不同的动物、鸟类、爬行动物和昆虫。全国人大常委会在声明中表示，它将设法加强现有法律以及对违法行为的惩罚，但这需要一定时间。当局已经禁止穿山甲等濒危野生动物的非法贩卖。





在武汉一家医院里，医务人员正在对新冠病毒患者进行治疗。 *Agence France-Presse — Getty Images*

### 官方呼吁农民工返城复工

据官方媒体报道，中国政府和企业正派出专列、大巴和飞机，让农民工重返工作岗位。政府正试图让这个全球第二大经济体重新活跃起来。

中国东航公司上周开始提供包机服务，一天之内，它就收到了近60家公司的请求。同一时间，国家铁路局开始提供农民工专列。一些公司也派出巴士，将员工送回工厂。



武汉，新冠病毒患者在一个由展览中心改建的临时医院里。 CHINATOPIX, via Associated Press

中国发改委官员丛亮周一表示，大部分大型制造企业正在恢复生产。但仍有许多农民工处境艰难。他们处于家乡的严格封锁之下，返回城市后遭到歧视和孤立。在一些城市，农民工甚至被迫在政府管理的设施中接受隔离。

### **香港计划从武汉撤离居民**

香港政府周一表示，将开始撤离被困在疫情暴发中心的居民。在一名77岁的香港男子于武汉染病死亡后，港府迫于压力最终做出这一决定。

目前已有十多个国家从武汉撤侨。但北京抱怨称，美国撤离在武汉公民和外交官的举动造成了恐慌。中央政府此前对让香港加入这支队伍没有表现出多大兴趣。





韩国疫情暴发中心大邱的救护车。 *Lim Hwa-Young/Yonhap, via Associated Press*

### 韩国确诊人数连日激增至800余例

截至周二早上9时，韩国确诊人数已达到893例，其中八人死亡。

韩国的许多冠状病毒病例发生在东南部城市大邱。大邱基本上处于紧急状态，但人们仍然可以自由进出这座城市。

周一，驻韩美军证实，居住在大邱的一名武装部队成员的家属被检测出病毒阳性。





## 视频：他们在疫情暴发的漩涡中与审查抗争

自新冠疫情暴发以来，很多中国民众在社交媒体上发出求救信息，质疑政府对疫情的应对方式，甚至公开呼吁言论自由。但政府的审查与网络管控从未放松，许多消息一经发布就遭到屏蔽和删除。

为对抗言论审查，一些志愿者通过创建数字档案的方式，来纪录和保存被删除的文字和画面。“我们有权利说话，我们也有权利记下来。”三名参与这一项目的志愿者向时报讲述了他们的故事。



《华尔街日报》就一篇评论文章标题的内部辩论，再次揭示了新闻部和评论部之间的紧张关系。John Wisniewski

## 《华尔街日报》记者联署，反对“亚洲病夫”标题

在中国宣布驱逐三名《华尔街日报》记者后，包括该报中国分社社长郑子扬(Jonathan Cheng)在内53名记者和编辑致信报社高管，要求修改这篇观点文章的标题并道歉。

信中称这个标题存在“贬损”，如不进行修改，会对中国分社的运行和士气造成损害，并影响公司品牌。这封信列举了若干记者工作遇阻的事例，一名研究员在北京街头采访时被人群包围，并被称为“卖国贼”。

此次内部批评暴露了该报新闻与评论版面之间长期存在的紧张关系。与《纽约时报》和《华盛顿邮报》等其他主要报纸一样，该报的新闻版面和观点版面是独立运作的。点击[此处](#)阅读本文中文版。



周一，德黑兰一家药房。官方称该国口罩和消毒液已出现短缺。 *Atta Kenare/Agence France-Presse — Getty Images*

#### 更多消息：

- **伊朗死亡病例已达12例**，这使得该国成为中国以外死亡病例最多的国家。但该国报告的累计确诊病例仅有61例，国际社会普遍怀疑其隐瞒了疫情的真实情况。周一，该国库姆市议员宣称新冠病毒已导致当地至少50人身亡，但伊朗卫生部官员驳斥了这一说法。
- **阿富汗确诊首例新冠病毒病例**。周一，该国宣布在西部省份赫拉特进入紧急状态。阿富汗卫生部长表示，据估计，过去几周以来，有1000余名来自赫拉特的阿富汗人前往伊朗库姆朝圣。官方将追踪这些人士并进行更多检测。目前中东多个国家以及加拿大发现的确诊病例均可追溯至伊朗。
- **意大利感染人数持续上升，死亡病例增至六例**。该国已对北部11个城镇实施封锁，并批准全国范围内采取紧急措施。疫情重创意大利经济中心米兰，并已成为自2015年难民危机以来，欧洲面临的最大考验。
- **周一全球股市大跌**，标普500指数跌幅超过3.3%，为2018年2月以来最大单日跌幅；道琼斯工业平均指数跌幅超过1000点；欧洲市场录得自2016年以来最糟糕的一天，亚洲主要基准指数也大幅收低。这一迹象表明，市场的悲观情绪超出了官方的预期。





2月2日，抵达日本横滨的前一天晚上，“钻石公主号”上的乘客。 Philip and Gay Courter

## 中文内容：

• **新冠病毒的“培养皿”：“钻石公主号”上发生了什么？** 日本政府的拖延，以及隔离期间草率和无效的遏制措施，使这艘邮轮成为了中国以外冠状病毒感染者最集中的地方。现在人们担忧下船乘客可能在岸上传播病毒。

## 相关报道

• **观点：为什么新冠疫情始于中国？** 虽然新冠病毒并非“中国病毒”，但观点作者练乙铮认为，两个本质上很“中国”的文化行为推动了疫情暴发：该国长期以来对传递消息者的惩罚和对食补的信仰。

感谢阅读今天的新冠病毒疫情简报，新读者请点击[此处订阅](#)。点击[这里](#)查看往日更新。欢迎在[Twitter\(@nytchinese\)](#)、[Instagram](#)和[Facebook](#)上关注我们，了解更多中文资讯。也欢迎访问[中文网首页](#)阅读更多新闻。如有任何建议和想法，请来信与我们分享：[cn.letters@nytimes.com](mailto:cn.letters@nytimes.com)。